

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1982)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Papeterie Thöny AG Vaduz

Grosse Auswahl in  
Papeterie-  
und Büroartikeln  
sowie  
Rauchwaren

Telefon 21010 / 24861

Hotel **Schlössle** Vaduz

Pächter: F. + A. J. Keicher

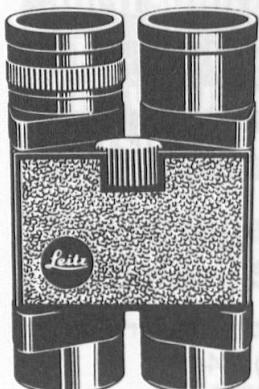
Zimmer mit Bad/Dusche/WC,  
Südbalkon, Kleinküche, Telefon,  
Radio und TV-Anschluss

Restaurant  
Hotel-Bar  
Tiefgarage

Tel. (075) 25621  
Telex 77811



Leitz heißt Präzision.  
Weltweit.



**Photo Quick**  
**Vaduz**

Telefon 23333

Inhaber: Baron von Falz-Fein,  
Rathausplatz,

Ihr Partner für:

Projektierungen  
Schlosserarbeiten  
Metallbau  
Stahlbau  
Haustüren  
Gitter + Tore

**Metallbau**  
**Gubser AG**  
**Vaduz**

Schaanerstr. 31  
Tel. 22201





**Das Spezial-Geschäft  
für Industrie, Gewerbe, Büro, Schule  
und privat**

Tel. 075 / 2 15 51

**Wir feiern Jubiläum: Seit 15 Jahren  
Radio-TV-Hifi-Stereo-  
Perfektionisten**



Wir danken allen Kunden  
und Freunden für Ihr  
grosses Vertrauen. Ihre  
Treue ist uns Verpflich-  
tung für die Zukunft, die  
wir mit viel Schwung  
und Zuversicht angehen.

**radio  
tv gassner**  
9490 Vaduz, Lettstrasse 39  
Telefon 075 2 52 25  
Prompter Service mit Autofunk

**Telefon 21086  
die Nummer  
des Fachmannes**

Die gesamte Herregarderoobe von  
Kopf bis Fuss in allen Normal- und  
Zwischengrössen finden Sie bei  
mir in grosser Auswahl.

**Spezialität: «Ritex» Konfektion und  
Mass-Konfektion.**

Sie werden vom Meister selber be-  
dient, diesen Vorteil sollten Sie  
sich nicht entgehen lassen.



Mass + Konfektion, Vaduz, Herrengasse 30

**TORKEL**  
**VADUZ**

Restaurant der fürstlichen Hofkellerei

Küche mit auserlesenen  
Spezialitäten –  
Weine aus der fürstlichen  
Domäne.

Familie M. Schnarwiler-Frick  
Telefon (075) 2 44 10

# Man reist mit reisa

REISEBÜRO ■ AG

# reisa

Liechtensteins  
IATA und SBB-Agentur.

FL-9490 Vaduz  
Heiligkreuz 19  
Telefon 075/237 34

**Ludwig  
OSPELT AG**

Innenausstattungen

Büromöbel

Lederwaren

Vaduz, Städtle 2, Tel. 2 2270



## Weil wir ganz in Ihrer Nähe sind

...können wir Ihnen  
auch sofort helfen.  
Sprechen Sie deshalb mit  
uns über alle  
Versicherungsfragen.

**Generalagentur Vaduz  
Ferdinand Sprenger**

  
**Schweizerische Mobiliar**  
Versicherungsgesellschaft  
...macht Menschen sicher



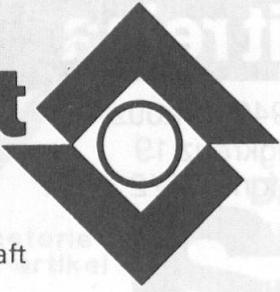
## Hotel Engel, Vaduz

DAS BEHAGLICHE GEFÜHL  
DISKREten UMSORGTSEINS

in der Ratskellerbar  
Musik bis 01.00 Uhr

R. + M. Huber-Schmitz

# Limmat



Versicherungs-Gesellschaft  
Genferstrasse 11  
CH-8027 Zürich

Ein Unternehmen der  
Oerlikon-Bührle-Gruppe

Wir beraten  
Industrie  
Handel  
Gewerbe

in allen Risk-Management- und  
Versicherungs-Fragen

Telefon 01 / 201 41 01  
Telegramm insurlimma  
Telex 54752 limma ch



Satz  
Repro  
Druck

## GUTENBERG

Schaan Tel. 2 17 48

**Direkt-Offset**  
ab Vorlagen  
für schnelle + preisgünstige  
Drucksachen

Selbstverständlich liefern wir  
auch Qualitätsdrucksachen in  
Buch- und Offsetdruck

Ein Glück, gesund zu sein  
Ein Glück, gut vorgesorgt zu haben

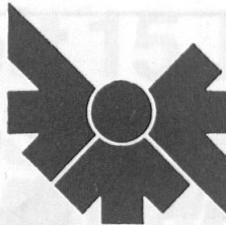
Der Beitritt zur

# KONKORDIA

Kranken- und Unfallkasse

ist eine Tat kluger Vorsorge.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



**KONKORDIA**  
Kranken- und  
Unfallkasse  
**LIECHTENSTEIN**

Verwalter:  
Ernst Gassner  
**9490 Vaduz, Aubündt 36**  
Tel. (075) 2 27 34 / 2 75 11

Und wieder bricht  
Rheinberger  
die Preise!

**Rheinberger Discounts**  
Schaan · Triesen · Nendeln

Jeden Freitag Abendverkauf bis 21 Uhr